



COMUNE DI
SAN MARTINO IN BADIA

Provincia di Bolzano

GEMEINDE
ST. MARTIN IN THURN

Provinz Bozen

COMUN DE
SAN MARTIN DE TOR

Provincia de Balsan

**Deliberazione della Giunta
Comunale**

**del 30.09.2026
n. 217**

OGGETTO:

Acquisto di cloruro di sodio sfuso - Adesione Convenzione Quadro ACP "SALE STRADALE - Ed. 4 Lotto 2: cloruro di sodio - salgemma - sfuso per depositi" stipulata dalla Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige - Codice CIG lotto 2 B83C445181

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale:

Presenti sono i signori:

**Beschluss des
Gemeindeausschusses**

**vom 30.09.2026
Nr. 217**

GEGENSTAND:

Ankauf von Streusalz lose - Beitritt Vereinbarung - „Los 2 - Natriumchlorid lose für Lager Ausgabe 4 Los 2“ - der Autonomen Provinz Bozen/Südtirol - Erkennungskode CIG Los 2 B83C445181

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen:

Anwesend sind die Herren:

**Deliberaziun dla Junta de
Comun**

**di 30.09.2026
nr. 217**

CONTEGNÜ

Cumpra de sé de strada nia fat ia - adejiun convenziun „Ed. 4 Lot 2 - sé nia fat ia por deponimënt „ dla Provincia Autonoma de Balsan - Cod. CIG lot 2 B83C445181

Dô l'ademplimënt dles formalités scrites dant dal Codesc di ënc locai dla Regiun Autonoma Trentin-Südtirol, él gnü cherdé ite, tl solit salf dles sentades i componënc de chësta Junta comunala:

Presënc é i Signurs:

	(1)	(2)	(3)	(4)
Dr. Giorgio Costabiei – Sindaco/Bürgermeister/Ombolt				
Geom. Felix Graffonara – Vicesindaco/Vizebürgermeister/Vizeombolt				
Dr. Ing. Gustavo Mischi – Assessore/Gemeindereferent/Assessor				
Armin Forer – Assessore/Gemeindereferent/Assessor				
Sara Clara – Assessore/Gemeindereferent/Assessor				

Assiste la Segretaria comunale, signora

Den Beistand leistet
Gemeindesekretärin, Frau

die Al assistëia la secreterin de Comun,
signura

Dr. Roberta Comploj

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Dô avëi constaté che le numer di antergnüs é dé por la legalité dl'indonada, suratol le Signur

Dr. Giorgio Costabiei

ne assume la presidenza e sottopone al Giunta comunale la trattazione dell'oggetto suddetto.

den Vorsitz und unterbreitet dem Gemeindeausschuss die Behandlung des obgenannten Gegenstandes.

la presidënza y sotmët ala Junta de comun la trataziun dl argomënt suradit.

(1) assente giustificato / entschuldigt abwesend / assënt iustifiché

(2) assente ingiustificato / unentschuldigt abwesend / assënt iniustifiché

(3) assente nella trattazione e votazione del presente oggetto / abwesend bei Behandlung u. Abstimmung dieses Gegenstandes / assënt pro chësta deliberaziun

(4) prende parte in modalità remota / nimmt mittels Fernzugang teil / tol pert tres azes estern

PARERI ART. 185 / 187 L.R. DEL 03.05.2018 N. 2	GUTACHTEN ART. 185 / 187 R.G. VOM 03.05.2018 NR. 2	ARAC ART. 185 / 187 L.R. DI 03.05.2018, NR. 2
--	--	---

<i>Parere tecnico-amministrativo con l'impronta digitale</i>	<i>Fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck</i>	<i>Arat tehnik-aministratif cun la merscia a dëit digitala</i>
<i>i0Y90y1ZBBv0+vSQi1u9fiNNzGrs8RZc0dL+FyacGg=</i>		

<i>Parere contabile con l'impronta digitale</i>	<i>Buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck</i>	<i>Arat contabl cun la merscia a dëit digitala</i>
<i>JJ7UYzMjuH3VzWza0ZQYgghWEiV4G BdL+uGQ5qABvLE=</i>		

LA GIUNTA COMUNALE	DER GEMEINDEAUSSCHUSS	LA JUNTA DE COMUN
Vista la necessità di acquistare sale invernale sfuso per lo spargimento sulle strade e piazze comunali durante l'inverno 2026/2027;	Gesehen, dass es notwendig ist, weiteren Streusalz lose für die Streuung auf den Straßen und Plätzen der Gemeinde während des Winters 2026/2027 zu bestellen;	Odü la nezescitë da cumprë ciamó se da d'inver por ingiaré les strades y les places de Comun tartan l'inver 2026/2027;
Constatato che nell'attuale deposito di sale è possibile depositare ca. 33 t di sale, e ritenuto pertanto di ordinare una quantità di circa 33 tonnellate di sale invernale sfuso per l'inverno 2026/2027;	Festgestellt, dass im derzeitigen Lager ca. 33 T Salz Platz haben, und in Erachtung, eine Menge von ungefähr 33 Tonnen von Streusalz lose für den Winter 2026/2027 vorerst anzukaufen;	Constaté che tl deponimënt atual po gní deposité ca. 33 t de sé, y araté porchël de comané naota por l'invern 2026/2027 33 t de sé;
Visto l'art. 01, comma 07 del D.L. 06.07.2012, nr. 95 che introduce per le pubbliche Amministrazioni l'obbligo di acquistare – attraverso gli strumenti messi a disposizione da parte di CONSIP spa o da parte di altre centrali di committenza regionali – ovvero ad esperire proprie autonome procedure nel rispetto della normativa vigente;	Nach Einsicht in den Art. 1, Komma 7 des G.D. Nr. 95 vom 06.07.2012 der für alle öffentlichen Verwaltungen die Verpflichtung einführt, die Einkäufe über die von CONSIP AG oder von regionalen Einkaufszentralen zur Verfügung gestellten Möglichkeiten oder mittels eigener, autonomer Verfahren unter Berücksichtigung der geltenden Bestimmungen durchzuführen;	Odü l'art. 1, coma 7 dl D.L.: 06.07.2012, nr. 95 che porta ite por les publiches amministrazions l'oblianza de cumprë cun i strumënc metüs a desposiziun da pert de CONSIP spa o da pert de atres zentralës de cumpra regionales, o a fã prozedöres autonomes tl respet dla normativa varënta;
Constatato che per le proprie autonome procedure sono da utilizzare i sistemi telematici di negoziazione sul mercato elettronico e sul sistema dinamico di acquisizione messi a disposizione dai soggetti sopra indicati;	Festgehalten, dass für die eigenen autonomen Verfahren die telematischen Verhandlungsverfahren des elektronischen Marktes und des dynamischen Beschaffungssystems zu nutzen sind, die von obgenannten Subjekten zur Verfügung gestellt werden;	Constaté che por les prozedöres autonomes mëssel gní adoré sistems telematics de sciacarada söl marcé eletronic y söl sistem dinamich de cumpra, metüs a desposiziun dai sogec suradic;
Visto che la fornitura del menzionato cloruro di sodio è stata affidata dalla Provincia Autonoma di Bolzano tramite convenzione "lotto 2 ed. 4 – cloruro di sodio sfuso per depositi" fino al 26.01.2030 alla ditta Intercom dr. Leitner srl con sede a Campo di Trens;	Gesehen, dass die Lieferung des genannten Natriumchlorids von der Autonomen Provinz Bozen mittels der Konvention „Los 2 Nr. 4 – Natriumchlorid lose für Lager“ bis zum 26.01.2030 an die Firma Intercom Dr. Leitner GmbH mit Sitz in Freienfeld übertragen worden ist;	Odü che la fornidöra dl nominé sé de strada é gnöda afidada dala Provinzia Autonoma de Balsan cun convenziun "lot 2 ed. 4 – se de strada por deponimënc" cina ai 26.01.2030 ala firma Intercom dr. Leitner srl cun sënta a Campo di Trens;
Vista la deliberazione della giunta comunale nr. 33 del 26.01.2206 di aderire a questa convenzione stipulata dall'Agenzia Provinciale per i procedimenti e la vigilanza per contratti pubblici di lavori, servizi e forniture;	Nach Einsicht in den Gemeindeausschussbeschluss Nr. 33 vom 26.01.2026, dieser von der Landesagentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge abgeschlossenen Konvention beizutreten;	Odü la deliberaziun dla junta de comun nr. 33 di 26.01.2206 de aderí a chësta convenziun stlütä jö dala Agenzia Provinziala por i prozedimënc y la vigilanza por contrac publics de laurs, sorvisc y fornidöres,

Vista ed esaminata la presente convenzione comprese le rispettive condizioni di vendita;	Nach Einsichtnahme und Überprüfung der gegenständlichen Konvention einschließlich der diesbezüglichen Verkaufsbedingungen;	Odü y ejaminé la convenziun suradita y le condiziuns de venöda;
Accertato che la rispettiva spesa complessiva ammonterà ad euro 4.088,70 + iva (euro 123,90 + iva/t);	Festgestellt, dass sich die diesbezügliche Ausgabe Euro 4.088,70 + MwSt. (Euro 123,90 + MwSt./t) betragen wird;	Azerté che la spëisa revardënta amunterá a euro 4.088,70 + iva (euro 123,90 + iva/t);
Vista la L.P. n. 16 del 17.12.2015 ed in particolare l'art. 26, comma 1, lettera b) che prevede la possibilità di un incarico diretto per importi inferiori ad € 140.000,00;	Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015 und insbesondere in den Art. 26, Absatz 1, Buchstabe b), laut welchem der Direktauftrag für Beträge unter € 140.000,00 möglich ist;	Odü la L.P. n. 16 di 17.12.2015 y plü avisa l'art. 26, coma 1, lëtra b) che prevëiga la poscibilitè de na inciaria diretta por somes sot le limo de € 140.000,00;
Visti i sopraindicati pareri espressi ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;	Nach Einsichtnahme in die oben angeführten Gutachten im Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;	Odü i arac aladô dl art. 185 y dl art. 187 dl Codesc di ënc locai dla Regiun Autonoma Trentin-Südtirol, aprové cun L.R. di 03.05.2018, nr. 2;
Visto il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige, lo statuto e i regolamenti comunali;	Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Region Trentino – Südtirol, in das Gemeindestatut und in die Gemeindeverordnungen;	Odü le Codesc di ënc locai dla Regiun Trentin/Südtirol, le statut de Comun y i regolamënc comunai;
A votazione per alzata di mano con 5 voti favorevoli, 0 voti contrari e 0 astensioni su 5 presenti	Durch Abstimmung mit Handerhebung bei 5 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen auf 5 Anwesende	Cun 5 usc consenziëntes, 0 usc contrares y 0 astenjuns sön 5 presënc dades jö alzan sö la man

DELIBERA

BESCHLIESST

DELIBRËIEL

- | | | |
|---|--|---|
| <p>1. di incaricare la ditta Intercom – Dr.Leitner srl - con sede a 39040 Campo di Trens (BZ), p.iva 00534750211, con la fornitura di 33 tonnellate di cloruro di sodio sfuso per depositi con fornitura entro 15 gg al prezzo di euro 123,90/t, complessivamente euro 4.088,70 + iva 22%;</p> <p>2. di nominare il segretario comunale quale responsabile unico del procedimento ai sensi e per gli effetti dell'art.6 legge provinciale 16/2015;</p> <p>3. di imputare la spesa derivante da questa delibera come segue al bilancio di previsione 2026:</p> | <p>1. die Firma Intercom Dr. Leitner GmbH mit Sitz in 39040 Freienfeld (BZ), Mwst.Nr. 00534750211, mit der Lieferung von 33 Tonnen Streusalz lose für Lager mit Lieferung innerhalb von 15 Tagen zum Preis von Euro 123,90/T, insgesamt Euro 4.088,70 + Mwst. 22% zu beauftragen;</p> <p>2. den Gemeindegsekretär als einzigen Projektverantwortlichen für die Abwicklung des Auftrages laut dem und mit Wirkung des Art. 6 Landesgesetz. 16/2015 zu ernennen;</p> <p>3. die aus diesem Beschluss sich ergebende Ausgabe wie folgt dem Haushaltsvoranschlag 2026 anzulasten:</p> | <p>1. de inciarié la dita Intercom – Dr.Leitner srl - cun sënta a 39040 Campo di Trens (BZ), p.iva 00534750211 cun la fornidöra de 33 tonelades de se de strada por depnimënc cun fornidöra anter 15 dis al prisc de euro 123,90/t, indöt euro 4.088,70 + iva 22%</p> <p>2. de nominé le secreter de comun sciöche responsabl unich por l'ese-cuziun dla inciaria aladô y por i efec dl art. 6 lege provinziala 16/2015;</p> <p>3. de imputé la spëisa che resultëia da chësta deliberaziun sciöche dessot al bilanz de previjiun 2026;</p> |
|---|--|---|

	Cap. Kap./cap.	anno Jahr/ann	Importo Betrag/import
Viabilità – spese correnti – Altri beni di consumo	10051.03.010200	2026	4.988,21
Verkehr – laufende Ausgaben – Verbrauchsgüter			
Viabilitè – spëises corëntes – atri bëgns de consum			

- | | | |
|---|--|--|
| <p>4. di dare atto che la stessa diverrà esecutiva dopo il decimo giorno dall'inizio della sua pubblicazione ai sensi</p> | <p>4. zur Kenntnis zu nehmen, dass der gegenständliche Beschluss im Sinne des Art. 183, Absatz 3, des Kodex der örtlichen Körperschaften der</p> | <p>4. de tigní cunt che chësta deliberaziun gnará varënta dô diesc dis dal scomenciamënt de súa publicaziun aladô dl art. 183, coma 3, dl Codesc</p> |
|---|--|--|

dell'art. 183, comma 3, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2.

Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, nach dem zehnten Tag ab Veröffentlichungsbeginn vollstreckbar wird.

di ěnc locai dla Regiun Autonoma Trentin-Südtirol, aprové cun L.R. di 03.05.2018, nr. 2.

Avverso la presente deliberazione, durante il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale.

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevausschuss.

Cuntra chësta delibera po vigni zitadin tratan le tēmp de publicaziun presenté oposiziun ala Junta de Comun.

Entro 60 giorni dall'esecutività della deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Innerhalb von 60 Tagen, nachdem dieser Beschluss rechtskräftig geworden ist, kann beim Regionalen Verwaltungsgerechtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden.

Anter 60 dis dala esecutivité de chësta delibraziun pol gní presenté recurs al Tribunal de Iustizia Aministrativa de Balsan.

Letto, confermato e sottoscritto

Gelesen, Genehmigt und gefertigt

Lit, confermé y sotescrit

Il Presidente - Der Vorsitzende
Le Président

Dr. Giorgio Costabiei

La segretaria - Die Sekretärin
La secreterin

Dr. Roberta Comploj

documento firmato tramite firma digitale - digital signiertes Dokument – documënt firmé digitalmënter